



## CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI

*Autoritate publică autonomă*

București, ROMÂNIA

Bd. Libertății nr.14, sector 5, cod 050706

Fax: (004)021-305.53.54 Tel./fax: (004)021-305.53.56

[www.cna.ro](http://www.cna.ro) TelVerde : 0.800.888.555 e-mail : [cna@cna.ro](mailto:cna@cna.ro)

Decizia nr. 329 din 18.06.2015  
privind amendarea cu 10.000 lei a S.C. TV MUNTENIA S.R.L.  
Giurgiu, Str. General Berthelot nr. 17, camera 1, Jud. Giurgiu  
C.U.I. 19737179  
Fax: 0246/211.512

- pentru postul de televiziune MUNTENIA TV  
Fax: 0246/211.112

Întrunit în ședință publică în ziua de 18 iunie 2015, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat raportul de monitorizare prezentat de Serviciul Inspecție, întocmit în baza reclamației înregistrate la CNA sub nr. 740/27.01.2015, cu privire la emisiunea „Ediție Speciala”, difuzată în data de 12.01.2015, de postul MUNTENIA TV.

Postul de televiziune MUNTENIA TV aparține radiodifuzorului S.C. TV MUNTENIA S.R.L. (licența audiovizuală nr. TV-C 009.3/10.06.2003 și decizia de autorizare nr. 509.1-2/05.011.2008 pentru localitatea Giurgiu, județul Giurgiu).

În urma analizării raportului de monitorizare și a vizionării înregistrărilor, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul S.C. TV MUNTENIA S.R.L. a încălcat prevederile art. 3 alin. (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 40 alin. (1), (2) și (3) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare (Codul audiovizualului).

Potrivit art. 3 alin. (2) din Legea audiovizualului, toți furnizorii de servicii media audiovizuale au obligația să asigure informarea obiectivă a publicului prin prezentarea corectă a faptelor și evenimentelor și să favorizeze libera formare a opiniilor.

Conform dispozițiilor din Codul audiovizualului:

art. 40 alin. (1): În virtutea dreptului la propria imagine, în cazul în care în programele audiovizuale se aduc acuzații unei persoane privind fapte sau comportamente ilegale ori imorale, acestea trebuie susținute cu dovezi, iar persoanele acuzate au dreptul să intervină pentru a-și exprima punctul de vedere; dacă acuzațiile sunt aduse de furnizorul de servicii media audiovizuale, acesta trebuie să respecte principiul audiatur et altera pars; în situația în care persoana vizată refuză să prezinte un punct de vedere, trebuie să se precizeze acest fapt.

alin. (2): Moderatorii programelor au obligația să solicite ferm interlocutorilor să probeze afirmațiile acuzatoare sau să indice, cel puțin, probele care le susțin, pentru a permite publicului să evalueze cât de justificate sunt acuzațiile.

alin. (3): Moderatorii programelor au obligația să nu folosească și să nu permită invitaților să folosească un limbaj injurios sau să instige la violență.

În fapt, în data de 12.01.2015, postul de televiziune MUNTENIA TV a difuzat emisiunea „Ediție specială”, moderată de d-nul Florian Țâncu, iar invitat a fost d-nul Ionel Dinu, vicepreședinte PMP Giurgiu și consilier local. Emisiunea a avut o durată de de aproximativ 22 minute.

Cu privire la conținutul acestei emisiuni, în raportul de monitorizare inspectorul teritorial a consemnat următoarele:

„În debutul acestei emisiuni, moderatorul afirmă că, deși telespectatorii erau obișnuiți cu o altă emisiune ce trebuia să înceapă la acea oră, datorită unor dezvăluiri pe care invitatul dorește să le facă s-a apelat la această formulă de emisiune.

În fapt, dezvăluirile d-lui Ionel Dinu se referă la anumite sume de bani alocate la finalul anului 2014, atât înainte de campania electorală pentru alegerile prezidențiale, cât și după aceasta, unor comune din județul Giurgiu. Astfel, dl. Dinu menționează că telespectatorii au fost induși în eroare la alegerile prezidențiale pentru a vota un anumit candidat, al unui partid, al cărei șef de organizație continuă infracțiunile la nivel de județ și la nivel național indicându-l pe dl. Bădălău.

Dl. Dinu solicită instituțiilor statului să verifice modul cum au fost repartizate de către Guvernul României anumite sume de bani unor comune din județul Giurgiu cu primari de la alte partide care înainte de alegeri au trecut la PSD, comune unde printre firmele care au beneficiat de lucrări locale se numără și o anumită firmă a fiului d-lui Bădălău. Referitor la această firmă dl. Dinu afirmă că informația o are pe surse și că încă nu este verificată. (REP: 002)

Dl. Dinu afirmă că personal îi pare rău de ceea ce i se întâmplă lui Victor Ponta, care ”merge din înfrângere în înfrângere” considerând că a fost convins să îi dea afară din PSD pe Mircea Geoană și Marian Vanghelie pentru că aceștia ”erau împotriva acestui satrap de Teleorman, Liviu Dragnea”.

Continuând pe tema repartizării sumelor de bani de către Guvernul României, dl. Dinu consideră că în diferențele mari dintre sumele de bani primite de municipiul Giurgiu și comuna Comana se ascund ilegalități și consideră că o parte din vina alocării unei sume de bani mai mici municipiului Giurgiu îi aparține și primarului Barbu ”care este de la PSD și trebuia să se bata mai mult”. Referitor la acest lucru, moderatorul afirmă că cel mai probabil dl. Barbu a înțeles cum merg treburile în PSD pentru a nu avea aceeași soartă ca a lui Mircea Geoană și a lui Marian Vanghelie, lucru cu care invitatul nu este de acord, acesta considerând-l vinovat pe dl. Bădălău ”acest cancer al județului”, ”acest factor perturbator”.

Revenind la sumele de bani alocate de Guvernul României, invitatul afirmă că în maxim o lună va veni cu informații referitoare la firmele care au beneficiat de pe urma acestor sume date anumitor comune și numește firma: ”NBN! Administrator, băiatul domnului Bădălău!”. Ajunși la acest subiect, moderatorul emisiunii povestește un episod petrecut cu ceva timp în urmă când, scriind în ziar despre firmele familiei Bădălău, dl. Bădălău i-a contactat telefonic și i-a admonestat în legătură cu faptul că îi interesează problemele personale ale familiei dumnealui. Moderatorul afirmă că din câte cunoaște, chiar și fiica d-lui Bădălău ar fi implicată, lucru despre care invitatul nu a dorit să comenteze afirmând doar că aceasta ”este singura persoană cu scaun la cap din familia Bădălău”.

În finalul emisiunii, moderatorul afirmă faptul că dl. Bădălău poate veni oricând la televiziune și se poate apăra.”

În urma analizării raportului de monitorizare și vizionării, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul a încălcat prevederile art. 3 alin. (2) din Legea audiovizualului și ale art. 40 alin. (1-3) din Codul audiovizualului.

Astfel, în raport de dispozițiile legale citate și de modul în care s-a desfășurat emisiunea „Ediție specială”, din 12.01.2015, membrii Consiliului au constatat că aceasta a avut un conținut care nu a fost de natură să asigure o informare obiectivă a telespectatorilor, astfel încât publicul nu a putut să-și formeze în mod liber o opinie cu privire la temele prezentate.

De asemenea, membrii Consiliului au mai constatat că în cadrul emisiunii au fost formulate acuzații cu incidență penală la adresa d-lui Nicolae Bădălău, în susținerea cărora nu au fost prezentate dovezi și nici punctul de vedere al acestuia.

În acest sens, redăm din raportul de monitorizare:

“Ionel Dinu: Vreau să scot în evidență faptul că dvs. Ați fost induși în eroare la alegerile prezidențiale și în urma inducerii în eroare, dvs nu ați făcut altceva decât să votați un candidat al unui partid care în momentul de față, șeful acestei organizații de partid nu se dezmințe și continuă cu infracțiunile la nivel de județ și la nivel național.

Florin Tîncu: La cine vă referiți?

Ionel Dinu: Mă refer la PSD, la președintele PSD-ului, doctorul în administrație, care și-a luat doctoratul – tocmai aici vreau să fac și o paranteză, vreau să fac un apel la instituțiile statului importante ca să poată să ia la verificat această diplomă de doctorat a domnului Bădălău în administrație. Asta e ca o paranteză”

Ionel Dinu: ”... Am informații, pe surse, că acești bani deja s-au epuizat, fiindcă au fost depuse facturi de la anumite firme din județ și nu vreau să fac referire la firma fiului domnului Bădălău, NBG, că n-am decât o informație, nu sunt foarte sigur. Nu este verificată. Dar vreau ca instituțiile statului să controleze și să urmărească sumele de bani și mă refer la comuna Comana, mă refer la comuna Buturugeni, unde dl. Bădălău, pe NBG, nu este titularul firmei, dar este fiul dânsului, unde are lucrare de apă și canal, și am înțeles că a modernizat sau a construit un stadion de fotbal acolo. Bolintinul din Deal, cu certitudine, aici nici nu stau pe gânduri, că firma d-lui Bădălău eu am vazut-o, lucrând în comuna Bolintinul din Deal, la care până în momentul de față numai pe arierate s-au dat 40 de miliarde de lei vechi.

Ionel Dinu: ... Iată că Victor Ponta merge din înfrângere în înfrângere. A luat o înfrângere la alegerile prezidențiale și cu siguranță, pe o zonă foarte limitată, îmi pare rău de Victor Ponta că i se întâmplă ce i se întâmplă în acest moment în PSD. A fost indus în eroare ca să-l dea pe Mircea Geoană afară, pe Vanghelie, oameni care nu erau împotriva lui Victor Ponta, erau împotriva acestui satrap de Teleorman, Liviu Dragnea”.

Ionel Dinu: ... E un paradox total! Este incredibil, dar adevărat! În spatele acestor sume se ascund lucruri foarte ilegale!

Florin Tîncu: poate dl. Barbu a înțeles foarte bine că cei care nu își văd de treabă în PSD pățesc ce au pățit Geoană și Vanghelie...

Ionel Dinu: Nu, nu se pune problema așa. Problema e că acest individ, care totdeauna i-am pus eticheta de cancerul județului și anume dl. Nicolae Bădălău, și îmi pare rău, acest individ, acest cancer la județului, a candidat în colegiul 1, în municipiul Giurgiu, nu știu cum oamenii din acest municipiu nu au identificat un asemenea factor perturbator al acestui municipiu și al acestui județ. Îmi pare rău să spun chestia asta.”

Ionel Dinu: ... Păi vreți să vă spun că în două – trei săptămâni, maxim o lună de zile voi ieși cu informații incendiare, ceea ce se întâmplă cu acești bani care au fost dați la aceste comune. O să vedeți ce firme beneficiază de acești bani. Vă dau o firmă: NBG se numește! NBG! Administrator, băiatul domnului Bădălău!

Florin Tîncu: Da, noi am avut surpriza, la un moment dat, scriind cu aproape un an de zile în urmă, despre aceste afaceri locale, ale firmelor domnului Nicolae Bădălău, să fim admonestați la telefon că ne interesează problemele personale ale familiei dumnealui și îmi aduc aminte că am dat un răspuns de genul: nu înțeleg cum copiii de politicieni ca ai dvs sunt mai deștepți decât copiii noștri, ceva de genul ăsta, pentru că asta insinua, la momentul respective, domnia sa, că, vezi Doamne, omul ăsta se pricepe, adică băiatul dânsului, și fata dânsului, pentru că fiica am înțeles că este și ea implicată în câteva...

Ionel Dinu: Eu nu vreau să vorbesc despre fata dânsului....

Florin Tîncu: Nu, nu, erau date pe care le promisem de la ...

Ionel Dinu: Am auzit și eu că ar fi implicată. Păcat de copilul ăsta, să știți, e singura persoană cu minte la cap din toată familia Bădălău.”

În raport de conținutul exemplificat mai sus, membrii Consiliului au constatat că în emisiune nu a fost prezentat punctul de vedere al d-lui Nicolae Bădălău cu privire

la faptele ce îi erau imputate și nici dovezi în susținerea acuzațiilor aduse acestuia, astfel cum imperativ se prevede la art. 40 alin. (1) din Codul audiovizualului.

Potrivit prevederilor invocate, în virtutea dreptului la propria imagine, în cazul în care în programele audiovizuale se aduc acuzații unei persoane privind fapte sau comportamente ilegale ori imorale, acestea trebuie susținute cu dovezi, iar persoanele acuzate au dreptul să intervină pentru a-și exprima punctul de vedere; dacă acuzațiile sunt aduse de furnizorul de servicii media audiovizuale, acesta trebuie să respecte principiul audiatur et altera pars; în situația în care persoana vizată refuză să prezinte un punct de vedere, trebuie să se precizeze acest fapt.

Deși invitatul emisiunii a formulat acuzații, neprobate, la adresa unei persoane, moderatorul emisiunii nu și-a îndeplinit obligația legală de a solicita interlocutorului să prezinte dovezi sau, cel puțin, să le indice, obligație ce îi revenea în conformitate cu prevederile art. 40 alin. (2) din Codul audiovizualului.

Chiar dacă, în finalul emisiunii, moderatorul a afirmat faptul că d-nul Nicolae Bădălău poate veni oricând la televiziune și se poate apăra, o asemenea abordare nu poate fi asimilată respectării obligației legale invocate, potrivit căreia în virtutea dreptului la imagine și pentru o informare corectă a publicului, moderatorii programelor au obligația să solicite ferm interlocutorilor să probeze afirmațiile acuzatoare sau să indice, cel puțin, probele pe care le susțin, pentru a permite publicului să evalueze cât de justificate sunt acuzațiile.

Or, moderatorul emisiunii nu numai că nu i-a solicitat invitatului să prezinte probele pe care se întemeiau pretinsele faptele incriminatorii de natură penală, dar a manifestat o atitudine prin care achiesa la susținerile interlocutorului, fapt ce a condus la desfășurarea emisiunii în afara cadrului legal.

Mai mult, limbajul folosit de invitat la adresa d-lui Nicolae Bădălău, despre care a afirmat că acesta ar fi „cancer al județului”, a fost jignitor, deși, potrivit alin. (3) al aceluiași articol, moderatorii emisiunilor au obligația să nu permită invitaților să folosească un limbaj injurios.

În aceste condiții, membrii Consiliului au constatat că în emisiune nu a fost asigurată informarea corectă a publicului cu privire la subiectele prezentate, întrucât moderatorul a permis invitatului să aducă la cunoștința telespectatorilor informații despre presupuse fapte cu incidență penală, neprobate, și fără punctul de vedere al persoanei vizate, așa cum era obligat de prevederile din Codul audiovizualului invocate.

Consiliul consideră că în lipsa unor probe sau a punctului de vedere al persoanelor incriminate, publicul nu a beneficiat de o informare obiectivă, astfel încât să-și poată forma propria opinie în legătură cu subiectele abordate.

Or, în temeiul prevederilor art. 3 alin. (2) din Legea audiovizualului, radiodifuzorul avea obligația să asigure informarea obiectivă a publicului prin prezentarea corectă a faptelor și evenimentelor și să favorizeze libera formare a opiniilor.

Pentru a se asigura dreptul publicului la informare corectă și imparțială, Consiliul consideră că prezentarea unor subiecte de actualitate, cu implicații în plan social, economic și politic trebuie făcută cu respectarea unei informări obiective, printr-o prezentare echidistantă și echilibrată a opiniilor tuturor părților implicate în respectiva problemă.

În acest sens, Adunarea Parlamentară a Consiliului Europei, în Rezoluția nr. 1003/1993 cu privire la etica jurnalistică, precizează că presa este obligată să se supună unor principii etice, ferme, prin care se garantează libertatea de exprimare și

dreptul fundamental al cetățeanului de a primi informații corecte și opinii sincere, iar difuzarea știrilor trebuie să fie bazată pe adevăr, asigurată prin mijloace adecvate de verificare și demonstrare și pe imparțialitate în prezentare, descriere și narare. Titlul și sumarul știrilor trebuie să reflecte esența evenimentelor și datelor prezentate cât mai precis.

De asemenea, C.E.D.O a stabilit că alegerea unor fapte de natură să aducă atingere reputației unei persoane care exercită o funcție publică nu poate fi scutită, sub motivul libertății de opinie și de exprimare, de obligația probării faptelor imputate și nici de răspundere.

Curtea a stabilit, de asemenea, că articolul 10 din Convenție nu protejează numai substanța ideilor exprimate, dar și modul în care acestea sunt exprimate, precum și regula potrivit căreia “dacă libertatea de opinie nu poate fi limitată, exprimarea opiniei poate forma obiectul unei limitări, fie și pentru respectarea drepturilor aparținând altor subiecte de drept”.

În același sens, Înalta Curte de Casație și Justiție a statuat, prin prisma reglementărilor interne și europene, că, „... *demnitatea umană este un drept fundamental ocrotit cu precădere, chiar și înaintea dreptului la liberă exprimare, care poate fi supus anumitor formalități, condiții, restrângeri sau sancțiuni, prevăzute de lege într-o societate democratică.*” (Decizia ICCJ 2047/2007).

În calitate de garant al interesului public, în baza competențelor și obligațiilor stabilite prin lege, Consiliul Național al Audiovizualului consideră că radiodifuzorii au obligația de a informa publicul în mod corect în legătură cu problemele de interes public, iar acest lucru trebuie făcut în mod imparțial și echilibrat în ceea ce privește faptele și evenimentele prezentate și fără a se aduce atingere nici dreptului la informare al telespectatorilor și nici dreptului la imagine al unor persoane.

Față de aceste aspecte, ținând cont de criteriile de individualizare a sancțiunii prevăzute la art. 90 alin. (4) din Legea audiovizualului, Consiliul a propus sancționarea radiodifuzorului cu amendă în cuantum de 10.000 lei pentru încălcarea prevederilor art. 3 alin. (2) din Legea audiovizualului și ale art. 40 alin. (1-3) din Codul audiovizualului.

Supusă la vot, propunerea de sancționare a fost adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul art. 90 alin. (1) lit. h) și alin. (2) și ale art. 91 alin. (1) și (3) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

#### DECIZIE:

**Art. 1.** Radiodifuzorul S.C. TV MUNTENIA S.R.L. (licența audiovizuală nr. TV-C 009.3/10.06.2003 și decizia de autorizare nr. 509.1-2/05.011.2008 pentru postul de televiziune MUNTEANIA TV din localitatea Giurgiu, județul Giurgiu) **se sancționează cu amendă în cuantum de 10.000 lei** pentru încălcarea prevederilor art. 3 alin. (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 40 alin. (1), (2) și (3) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2. În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prelabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

**Art. 3. Potrivit dispozițiilor art. 93<sup>1</sup> alin. (1) și (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, radiodifuzorul are obligația de a transmite în următoarele 24 de ore de la comunicare, sonor și vizual, de cel puțin 3 ori, în intervalul orar 18.00-22.00, din care o dată în principala emisiune de știri, următorul text:**

„Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat postul MUNTENIA TV cu amendă de 10.000 lei, întrucât, în emisiunea "Ediție specială" din 12.01.2015, publicul nu a fost corect informat în legătură cu faptele și evenimentele prezentate, ceea ce contravine art. 3 din Legea audiovizualului.

De asemenea, în emisiune nu a fost prezentat punctul de vedere al unei persoane cu privire la faptele ce îi erau imputate și nici dovezi în susținerea acuzațiilor aduse acesteia, iar moderatorul nu și-a îndeplinit obligația legală de a solicita interlocutorului să probeze afirmațiile acuzatoare sau să indice, cel puțin, probele care le susțin, pentru a permite publicului să evalueze cât de justificate sunt acuzațiile, astfel cum imperativ se prevede la art. 40 din Codul audiovizualului.”

Vă atragem atenția că textul nu poate fi difuzat în calupuri de publicitate.

PREȘEDINTE,

LAURA GEORGESCU

Întocmit Serviciul Juridic și Reglementări

Șef Serviciu, Ciobanu Dumitru